**TWENTY-FIRST ANNUAL
SYMPOSIUM ON ARABIC LINGUISTICS**
March 2-3, 2007

3211 Wilkinson Center
Brigham Young University
Provo, UT 84602

Sponsored by
THE ARABIC LINGUISTICS SOCIETY
and
The Department of Asian and Near Eastern Languages
Middle East Studies Arabic Program
College of Humanities
at
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY

FRIDAY, 2 MARCH, 3211 WSC

8:00 *Registration*
8:25 *Welcome*

8:30 Processability and Development of Syntax and Agreement in Interlanguage of Learners of Arabic as a Foreign Language
Ghassan Husseinali, Yale University

9:00 Processability theory: Processing prerequisites or Li transfer
Mohammad T. Alhawary, University of Oklahoma

9:30 The pragmatics of dialect change: the case of negation in the Arabic dialect of Alexandria
Mustafa Mughazy and **Nehad Heliel**, Western Michigan University (Mughazy) and Alexandria University (Heliel)

10:00 *Break*

10:15 An LFG Account of Agreement
Kamel Elsaadany, Gulf University of Science and Technology, Kuwait

10:45 The Etymology of the Imperfect Indicative Augment bi- in some Neo-Arabic dialects
Ahmad Al-Jallad, University of South Florida

11:15 A corpus study of negation in Arabic dialects
Abbas Benmamoun, University of Illinois at Urbana

11:45 *Lunch*

1:30 Sentence Subject Agreement Variation in Newspaper Arabic
Dilworth Parkinson, Brigham Young University

2:00 A Corpus-based Frequency Count of Spoken and Written Modern Arabic
Tim Buckwalter, Linguistic Data Consortium University of Pennsylvania

2:30 The Linguistic Properties of Romanized Arabic used in Chat rooms
Bushra Zawaydeh, Basis Technology Corporation

3:00 Arabic Unicode Variations in Natural Language Processing
Zina Saadi, Basis Technology Corporation

3:30 Break

3:45 Charging Steeds or Maidens doing good deeds? A re-interpretation of Qur'an 100 (Al-'aadiyaat)
Munther Younes, Cornell University

4:15 Citations in Arabic Legal Opinion: 'iftaa's versus qaDAa'
Ahmad Fakhri, West Virginia University

Dinner on your own

SATURDAY, 3 MARCH, ASPEN GROVE

8:30 free

9:00 Hossam Eldin Ibrahim Ahmed:
Same Mode, Different Representation: Standard/colloquial code switching in Arabic
Hossam Eldin Ibrahim Ahmed, University of Utah

9:30 The Discourse Marker ya'ni: what it (really) means
Jonathan Owens, Trent Rockwood, University of Maryland

10:00 *Break*

10:15 Unveiling the Pragmatics of ya'ni, fil-Haqiqa and Tab'an in Formal Conversational Arabic
Maher Bahloul, American University of Sharjah

10:45 Directness and Face Relations in Egyptian Arabic Performatives: A Socio-Pragmatic Study
Marwa Mohamed Khamis Al-Zouka, Alexandria University/Western Michigan University

11:15 A Text Pragmatic Approach to Moot questions in Arabic
Reda A. Mahmoud, University of al-Minya, Egypt

11:45 Linguistic Security of Arabic in the context of globalization
Ahmad Shehu Abdussalam, International Islamic University, Malyasia

12:15 *Break*

12:30 The perception of Arab-accented speech by American native speakers and non-native speakers from east and south east Asia
Selim Ben Said, Pennsylvania State University

1:00 Cultural Context and Speech Act Theory: A Sociopragmatic Analysis of Bargaining Exchanges in Morocco
Brahim Chakrani, University of Illinois at Urbana

1:30 A Critical Approach to some Middle Eastern and Moroccan Language Policies
Abderrahmane Zouhir, University of Illinois at Urbana

2:00 *Lunch*
3:00 *Business Meeting*